

1	UTILISATION	2
2	DESCRIPTION (FIG. 1)	2
3	LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE	2
4	PICTOGRAMMES	3
5	CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES	3
5.1	<i>Lieu de travail</i>	3
5.2	<i>Sécurité électrique</i>	3
5.3	<i>Sécurité des personnes</i>	4
5.4	<i>Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques</i>	4
5.5	<i>Entretien</i>	5
6	CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES	5
7	AVANT LA MISE EN SERVICE	6
7.1	<i>Mise en place et changement d'outil (Fig. 2)</i>	6
7.2	<i>Retrait de l'outil SDS-plus</i>	6
8	UTILISATION	6
8.1	<i>Mise en/hors circuit</i>	6
8.2	<i>Poignée supplémentaire (Fig. 3)</i>	6
8.3	<i>Butée de profondeur</i>	6
8.4	<i>Dispositif de capture de poussière (Fig. 4)</i>	6
8.5	<i>Commutateur de martelage/perçage</i>	7
9	NETTOYAGE ET ENTRETIEN	8
9.1	<i>Nettoyage</i>	8
10	DONNÉES TECHNIQUES	8
11	BRUIT	8
12	SERVICE APRÈS-VENTE	8
13	ENTREPOSAGE	9
14	GARANTIE	9
15	ENVIRONNEMENT	10
16	DECLARATION DE CONFORMITE	10



MARTEAU PERFORATEUR 1600W POWX1175

1 UTILISATION

La machine est conçue pour le forage du béton, de la brique et de la pierre, ainsi que pour des opérations de ciselage léger. Elle est également adaptée au perçage sans percussion du bois, du métal, de la céramique et du plastique. Cet outil n'est pas destiné à un usage commercial.



MISE EN GARDE ! Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

2 DESCRIPTION (FIG. 1)

- | | |
|---|---|
| 1. Capuchon anti-poussière | 8. Bouton marche/arrêt |
| 2. Douille (porte foret) | 9. Réglage de la profondeur |
| 3. Poignée supplémentaire | 10. Bouton de verrouillage de butée de profondeur |
| 4. Couvercle du réservoir d'huile | 11. Poignée |
| 5. Bouton de sélection de la fonction marteau | 12. Bouton de verrouillage de sécurité |
| 6. Bouton de sélection de la foreuse | 13. Témoin de Marche/Arrêt |
| 7. Double Système AVS (anti-vibrations) | |

3 LISTE DES PIÈCES CONTENUES DANS L'EMBALLAGE

- Retirez tous les matériaux d'emballage.
- Retirez les supports d'emballage et de transport restants (le cas échéant).
- Vérifiez qu'il ne manque rien dans le carton.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation électrique et tous les accessoires n'ont pas subi de dommages au cours du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage le plus longtemps possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-les ensuite conformément à votre système de mise au rebut des déchets.



AVERTISSEMENT : Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!

- Marteau burineur 1600W
- Butée de profondeur
- Poignée supplémentaire
- 13mm Mandrin à clé avec adaptateur SDS
- Chapeau anti-poussière
- Clé plate
- Graisseur
 - 3 forets SDS : Ø8-10 & 12 x 150 mm
 - Bouton de verrouillage de butée de profondeur
 - SDS burin pointe : 250 mm
 - SDS burin plat : 21 x 250 mm



En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez votre revendeur.

4 PICTOGRAMMES

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine :

	Lisez le manuel avant utilisation.		Conformément aux principales exigences de la/des directive(s) Européenne(s).
	Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.		Portez une protection oculaire.
	Portez des protections auditives		Portez des gants de protection

5 CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

5.1 Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embranchement de la poussière ou des vapeurs.
- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

5.2 Sécurité électrique

La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.

- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Evitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.



- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge électrique.
- Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (DCR). L'utilisation d'un DCR réduit le risque de décharge.

5.3 Sécurité des personnes

- Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.
- Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.
- Évitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.
- Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.
- Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux. Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

5.4 Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

- Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.
- N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.
- Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.
- Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défailant des outils électriques.
- Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se bloquent moins souvent et sont plus faciles à utiliser.



- Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

5.5 **Entretien**

- Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

6 **CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES**

- Vérifiez la tension donnée (Volt) sur la plaque signalétique.
- Lors de l'utilisation d'enrouleurs de câbles, déroulez complètement le câble. Diamètre du câble 1,0 mm² minimum.
- Lors de l'utilisation du marteau perforateur électrique à l'extérieur, employez pour le branchement une rallonge conforme H07RN-F 3G 1,5 mm² avec un dispositif de protection contre les projections.
- Veillez à une position sécurisante sur les échelles ou échafaudages, lors du perçage à mains levée
- Lorsque des conduites de courant, d'eau ou de gaz sont placées de façon invisible dans la maçonnerie, localisez d'abord les conduites avec un appareil chercheur de lignes. Évitez de toucher des composants ou câbles conduisant le courant
- Portez des protège-oreilles pour la protection de vos oreilles : perte d'ouïe lente !
- Portez des lunettes de protection et utilisez un masque anti-poussière lors de travaux dégageant de la poussière.
- N'utilisez pas l'outil dans des zones de vapeurs ou de liquides inflammables.
- Lors de tout travail de transformation ou de nettoyage, retirez la fiche de la prise.
- Protégez le câble de raccordement contre les dommages. L'huile et les acides peuvent endommager le câble.
- Ne surchargez pas la machine.
- Important !** Respectez toutes les consignes nationales de sécurité concernant l'installation, le fonctionnement et la maintenance.
- Les ciseaux et les forets peuvent être éjectés accidentellement de l'appareil et provoquer de graves blessures :
- Avant la mise en service, vérifiez toujours que les ciseaux ou les forets sont bloqués dans le porte-outil.
- Contrôlez régulièrement l'usure ou les dommages du porte-outil.
- Mettez en service le marteau perforateur uniquement lorsqu'il est appuyé contre une pièce à travailler (mur, revêtement etc.)
- Le travail terminé, débranchez le marteau perforateur du réseau électrique et enlevez le ciseau ou le foret de l'appareil.
- Avant tout changement de ciseau ou de foret, débranchez toujours le marteau perforateur du réseau.
- Protégez les yeux et les ouvriers contre les projections et les éclats de corps étrangers. Portez un casque de protection ! Utilisez des murs de séparation !
- Les gants de protection protègent de meurtrissures des doigts et d'éraflures de peau.
- Les vibrations peuvent endommager le système main-bras : faites en sorte que le temps d'exposition aux vibrations soit le plus faible possible.
- Conduisez le câble d'alimentation toujours vers l'arrière de l'appareil.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas à la portée des enfants.
- Pendant le travail, tenez toujours l'appareil avec les deux mains et veillez à garder l'équilibre.



7 AVANT LA MISE EN SERVICE

- Examinez avec un dispositif de détection le lieu d'utilisation afin de détecter d'éventuels câbles électriques, conduites d'eau et de gaz cachés
- Avant le branchement au secteur, veillez à ce que la tension de secteur corresponde à la mention sur la plaque signalétique

7.1 Mise en place et changement d'outil (Fig. 2)

L'appareil est équipé du système de prise SDS-plus.

- Nettoyez l'outil avant de le mettre en place et graissez légèrement avec de la graisse machine.
- Retirez et maintenez la douille de verrouillage.
- Enfoncez l'outil sans poussière, en le tournant, dans la prise d'outil jusqu'en butée. L'outil se verrouille de lui-même.
- Contrôlez le verrouillage en tirant l'outil.

7.2 Retrait de l'outil SDS-plus

Retirez et tenez la douille de verrouillage et enlevez l'outil.



Les accessoires peuvent être chauds après utilisation. Ne touchez pas l'extrémité d'un accessoire avec la main ! Utilisez toujours des gants de protection pour retirer les accessoires.

8 UTILISATION

8.1 Mise en/hors circuit

- Mise en circuit : Enfoncez l'interrupteur de service (8).
- Mise hors circuit : Relâchez l'interrupteur de service (0).

8.2 Poignée supplémentaire (Fig. 3)

Pour des raisons de sécurité, n'utilisez le foret à marteau qu'avec la poignée supplémentaire. Lors du travail, vous vous assurez une bonne tenue en tournant la poignée supplémentaire dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Faites glisser la bride de la poignée auxiliaire sur le manchon du carter de l'outil et positionnez la poignée, resserrez ensuite la poignée supplémentaire.

8.3 Butée de profondeur

Desserrez la poignée supplémentaire et placez la pièce droite de la butée de profondeur dans le trou de la poignée supplémentaire. Réglez la butée de profondeur et resserrez la poignée supplémentaire.

8.4 Dispositif de capture de poussière (Fig. 4)

Avant de travailler avec le marteau perforateur, enfoncez verticalement sur le foret le dispositif de capture de poussière.



8.5 Commutateur de martelage/perçage

- Le commutateur de martelage/perçage permet d'activer les fonctions de perçage, martelage et forage à percussion.
- Ce commutateur est équipé à l'avant d'un bouton de verrouillage, commencez par l'enfoncer afin d'empêcher tout réglage involontaire.
- Pour régler la fonction, utilisez la description ci-dessous

	<p>Mode forage à percussion : Perce dans la brique, le béton et la pierre naturelle. N'utilisez pas la fonction de forage à percussion sur des carreaux de céramique ou d'autres matériaux qui ne supportent pas la puissance de la percussion.</p>
	<p>Mode martelage : Perce dans la brique, le béton et la pierre naturelle.</p>
	<p>Mode perçage : Perce dans le bois, les matériaux synthétiques et le métal.</p>
	<p>Rotation du ciseau : Position d'absence de travail utilisée uniquement pour tourner le burin plat dans la position souhaitée</p>
	<p>AVERTISSEMENT ! Mode aucune fonction : Le moteur tourne sans charge, l'arbre ne tourne pas. Ne réglez pas le commutateur sur cette position, cela pourrait endommager de manière importante le moteur.</p>

Attention! Pour le forage à percussion, vous n'avez besoin que d'une force de pression minimale. Une trop grande force de pression surcharge le moteur de manière inutile. Contrôlez régulièrement le foret. Réaffûtez ou remplacez les forets émoussés.

N'utilisez pas le mandrin équipé du connecteur SDS lorsque le sélecteur de mode est réglé sur martelage/martelage-forage !



9 NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Attention ! Avant toute intervention sur l'appareil, débranchez la fiche du secteur.

9.1 Nettoyage

- Maintenez les fentes de ventilation propres afin d'éviter la surchauffe du moteur.
- Nettoyez régulièrement le bâti de la machine avec un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation.
- Maintenez les fentes de ventilation exemptes de poussière et de saleté.
- Si la saleté est tenace, utilisez un chiffon doux mouillé avec de l'eau savonneuse.



N'utilisez jamais de solvants comme l'essence, l'alcool, l'ammoniaque, etc. Ces solvants peuvent endommager les pièces en plastique.

10 DONNÉES TECHNIQUES

Tension nominale	220-240 V
Fréquence nominale	50 Hz
Puissance nominale	1600 W
Vitesse de rotation	800 min ⁻¹
Classe de protection	II
Capacité de forage du béton	32 mm
Capacité de forage de l'acier	13 mm
Capacité de forage du bois	40 mm
Vitesse de percussion	3900 min ⁻¹
Longueur du câble	3 m + fiche VDE
Type de mandrin	13mm Mandrin à clé avec adaptateur SDS

11 BRUIT

Valeurs des émissions acoustiques mesurées selon la norme applicable. (K=3)

Pression acoustique LpA	97 dB(A)
Puissance acoustique LwA	108 dB(A)



ATTENTION ! Lorsque la pression acoustique dépasse la valeur de 85 dB(A), il est nécessaire de porter des dispositifs individuels de protection de l'ouïe.

aw (Vibrations):	14.8 m/s ²	K = 1,5 m/s ²
------------------	-----------------------	--------------------------

12 SERVICE APRÈS-VENTE

- Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.
- Lorsque le câble de raccordement (ou la fiche secteur) est endommagé, il doit être remplacé par un câble de raccordement particulier disponible auprès de notre service après-vente. Le remplacement du câble de raccordement doit être obligatoirement effectué par notre service après-vente (cf. dernière page) ou par un spécialiste (électricien qualifié).



13 ENTREPOSAGE

- Nettoyez soigneusement et entièrement la machine et ses accessoires.
- Rangez la machine hors de portée des enfants, dans une position stable et sûre et dans un endroit sec avec une température modérée. Évitez les températures trop basses et trop élevées.
- Protégez la machine d'une exposition directe à la lumière. Gardez-la si possible dans un endroit sombre.
- Ne l'enfermez pas dans des sacs en plastique pour éviter la condensation.

14 GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 36 mois effective à compter de la date d'achat par le premier utilisateur.
- Cette garantie couvre toutes les défaillances matérielles ou les défauts de fabrication, elle n'inclut pas : les batteries, les chargeurs, les défauts dus à l'usure normale des pièces, telles que les roulements, brosses, câbles, fiches ou les accessoires tels que les foreuses, forets, lames de scie, etc. ; les dommages ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte, d'accidents ou de modifications ; ni ne couvre les frais de transport.
- Les dommages et/ou les défauts résultant d'une utilisation incorrecte n'entrent pas non plus dans les clauses de garantie.
- Nous rejetons toute responsabilité pour toute blessure corporelle résultant d'une utilisation inappropriée de l'outil.
- Les réparations ne peuvent être réalisées que par un service après-vente agréé pour les outils Powerplus.
- Vous pouvez obtenir davantage d'informations au numéro 00 32 3 292 92 90.
- Tous les frais de transport doivent toujours être supportés par le client, sauf indication contraire écrite.
- De plus, aucune réclamation ne peut être émise dans le cadre de la garantie si l'endommagement de l'appareil résulte d'une négligence d'entretien ou d'une surcharge.
- Tout dommage résultant d'une pénétration de fluide, d'une pénétration d'une grande quantité de poussière, d'un endommagement volontaire (délibérément ou par grave négligence), d'une utilisation inappropriée (utilisations pour lesquelles l'appareil n'est pas adapté), d'une utilisation incorrecte (par exemple, non-respect des consignes indiquées dans le manuel), d'un montage incorrect, de la foudre, d'une tension incorrecte, n'entre pas dans la garantie. Cette liste n'est pas restrictive.
- L'acceptation des réclamations sous garantie ne peut en aucun cas entraîner la prolongation de la période de garantie ni le début d'une nouvelle période de garantie en cas de remplacement de l'appareil.
- Les appareils ou pièces remplacé(e)s sous garantie sont par conséquent la propriété de Varo NV.
- Nous nous réservons le droit de rejeter toute réclamation dans les cas où l'achat ne peut être vérifié ni lorsqu'il est évident que le produit n'a pas été correctement entretenu. (nettoyage des orifices de ventilation, entretien régulier des balais de charbon, etc.)
- Votre reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date d'achat.
- Votre outil non démonté doit être renvoyé à votre revendeur dans un état de propreté acceptable, (dans son coffret moulé par soufflage d'origine le cas échéant), accompagné de votre preuve d'achat.



15 ENVIRONNEMENT

Si votre appareil doit être remplacé, après une utilisation prolongée, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-le à un traitement respectueux de l'environnement.

Les outils électriques usagés ne peuvent être traités de la même manière que les ordures ménagères ordinaires. Procédez à leur recyclage, là où il existe des installations adéquates. Renseignez-vous à propos des procédés de collecte et de traitement auprès des autorités locales compétentes ou de votre revendeur.

16 DECLARATION DE CONFORMITE

VARO N.V. - Joseph Van Instraat 9 - BE2500 Lier - BELGIQUE, déclare que :

Appareil : Marteau perforateur
Marque : POWERplus
Modèle : POWX1175

est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions pertinentes des Directives européennes applicables, basées sur l'application des normes européennes harmonisées. Toute modification non autorisée de l'appareil annule cette déclaration.

Directives européennes (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

2011/65/EU
2006/42/EC
2014/30/EU
2000/14/EC Annexe V LwA 105 dB / 108 dB

Normes européennes harmonisées (y compris, le cas échéant, leurs amendements à la date de la signature) :

EN60745-1 : 2009
EN60745-2-6 : 2010
EN55014-1 : 2006
EN55014-2 : 2015
EN61000-3-2 : 2014
EN61000-3-11 : 2013

Détenteur de la Documentation technique : Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Le soussigné agit au nom du PDG de l'entreprise,

Philippe Vankerkhove
Réglementation – Directeur de la conformité
Date : 30/06/2017

